

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI ŁADOWARKA AKUMULATORÓW HT8G613

Naprawę urządzenia może przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowany personel. Podczas obsługi wszelkie osoby, a w szczególności dzieci, należy trzymać z dala od urządzenia.



PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM może spowodować śmierć. Dotknięcie części elektrycznych znajdujących się pod napięciem może spowodować śmiertelne porażenie. Obwód zasilania wejściowego i obwody wewnętrzne ładowarki znajdują się pod napięciem, gdy zasilanie jest włączone.

Nie dotykać części elektrycznych znajdujących się pod napięciem. Stosować suche rękawice izolacyjne i środki ochrony ciała.

- Przed przystąpieniem do serwisowania ładowarki należy odłączyć zasilanie wejściowe.
- Należy często sprawdzać, czy przewód zasilający nie został uszkodzony lub odsonięty – nie-izolowane przewody mogą spowodować śmierć.
- Wyłączyć zasilanie, gdy urządzenie nie jest w użyciu.
- Nie używać zużytych, uszkodzonych lub źle złączonych kabli.
- Nie owijać kabli wokół ciała.
- Przed użyciem sprawdzić, czy kable nie są uszkodzone.
- Przed dotknięciem jakiegokolwiek części należy wyłączyć zasilanie ładowarki, odłączyć zasilanie wejściowe zgodnie z instrukcjami zawartymi w części poświęconej konserwacji.



ŁADOWANIE może spowodować pożar.

Gorące części mogą spowodować pożar i oparzenia. Przed przystąpieniem do ładowania należy sprawdzić i upewnić się, że otoczenie jest bezpieczne.



OSTRZEŻENIE: Należy pamiętać, że akumulatory kwasowo-ołowiowe wydzielają łatwopalne, wybuchowe gazy podczas ładowania i rozruchu silnika. Nie ładuj akumulatorów w pobliżu źródeł zapyłku, iskiei, otwartego ognia lub źródła ciepła. Nie pał. Jeśli poczujesz gaz w dowolnym momencie podczas ładowania akumulatora, NIE odłączaj zacisków zamiast tego upewnij się, że okna lub drzwi są otwarte, aby zapewnić maksymalną wentylację.

- Zawsze zapoznaj się z wytycznymi producenta akumulatora przed ładowaniem
- NIE dopuszczaj do kontaktu rozpuszczalników, takich jak rozcieńczalnik do farb, benzyna lub detergenty, z komorą baterii
- O ile akumulator nie jest typu „bezbosługowego”, zawsze przed przystąpieniem do ładowania należy sprawdzić, czy poziom elektrolitu jest prawidłowy
- Zawsze sprawdzaj, czy typ akumulatora (STD, AGM, CAL) i pojemność (Ah) są zgodne z ładowarką
- Przed przystąpieniem do pracy z akumulatorami kwasowo-ołowiowymi zdejmij metalową biżuterię
- Podczas pracy z akumulatorami kwasowo-ołowiowymi zawsze używaj rękawice i okulary ochronne
- Aby zapobiec iskrzeniu, nie należy nosić odzieży wykonanej z włókien syntetycznych, które mogą gromadzić ładunki elektrostatyczne
- Nigdy nie używaj tej ładowarki do ładowania baterii jednorazowych lub innych, do których ta ładowarka nie jest przeznaczona
- Używaj tej ładowarki w całkowicie suchych warunkach
- Nigdy nie próbuj ładować zamrożonego akumulatora
- Nie próbuj ładować akumulatora, który przecieka, jest pęknięty lub w inny sposób uszkodzony
- Jeśli przewód zasilający prostownika jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia
- Ładuj akumulatory w dobrze wentylowanym miejscu z ciągłym przepływem powietrza, takim jak otwarte drzwi lub okna
- Zapewnij co najmniej 5 m wolnej przestrzeni wokół ładowarki, aby zapewnić odpowiednią wentylację
- Ta ładowarka jest przeznaczona do ładowania jednego akumulatora
- Akumulatory powinny zawsze znajdować się w stabilnej, pionowej pozycji podczas ładowania
- Ładowarkę należy umieścić tak daleko od akumulatora, na ile pozwalają na to przewody do ładowania
- Zawsze odłączaj zasilanie przed wykonaniem lub przerwaniem połączeń zacisków akumulatora
- Nie pozwól, aby jakiegokolwiek metalowe przedmioty stykały się z zaciskami akumulatora
- Nie dopuść do zetknięcia się zacisków dodatnich i ujemnych przewodów
- Jeśli akumulator nie ładuje się lub wykazuje nietypową charakterystykę działania, należy ją wyrzucić i wymienić
- Po naładowaniu lub intensywnym użytkowaniu odczekaj 15 minut, aż akumulatory ostygną
- W przypadku kontaktu kwasu akumulatorowego ze skórą lub ubraniem należy dokładnie umyć wodą i mydłem
- Jeśli kwas akumulatorowy dostanie się do oczu, przemyj je dokładnie czystą wodą i poszukaj pomocy medycznej
- Utrzymuj ładowarkę i akumulatory w czystości; ciała obce lub brud mogą spowodować zwarcie. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować przegrzanie lub pożar



OPIS OGÓLNY

- Ładowarki są przystosowane do akumulatorów 12V ołowiowo-kwasowych, żelowych, AGM, MF i CAL.
- Nie używać ich do innych celów.
- Ładowarki są źródłem ładowania prądem statym.
- Ładowarka jest urządzeniem jednofazowym 230V i jest przeznaczona do ładowania akumulatorów 12V. Prąd ładowania 2A/8A/15A.
- Element sterowania ładowarką jest umieszczony na panelu w celu ułatwienia obsługi.
- Ładowarki posiadają 9-cio funkcyjny program diagnozowania, ochrony i przywracania działania, które są w pełni automatyczne, jeśli podłączony akumulator tego wymaga. Funkcja ta wydłuża żywotność akumulatora.
- Regeneracja i odsiarczanie akumulatora - urządzenie wykrywa zasiarczenie i za pomocą impulsowego prądu i napięcia usuwa siarczany z płyt akumulatora, przywracając jego pojemność.
- Automatyczne wyłączenie - po zakończeniu ładowania urządzenie przetacza się w tryb konserwacji, dzięki czemu zabezpiecza akumulator przed przeladowaniem.
- Zabezpieczenie przeciwzwarciowe - w przypadku nieprawidłowego podłączenia klem lub zamienieniu biegunowości zapala się kontrolka, a urządzenie chroni układy elektroniczne pojazdu i nie powoduje iskrzenia.
- Zabezpieczenie przeciw przegrzaniu - w przypadku nadmiernego nagrzania się urządzenia automatycznie zredukowane zostaje natężenie prądu ładowania lub jego całkowite wstrzymanie do momentu ostudzenia się urządzenia. Ładowanie ponownie uruchomi się automatycznie.

PODŁĄCZANIE






- Upewnić się, że napięcie sieciowe jest jednofazowe, 230V, 50Hz.
- Podłączyć biegun dodatni akumulatora do kabla (+ czerwony) ładowarki.
- Podłączyć biegun ujemny akumulatora do kabla (- czarny) ładowarki.

ŁADOWANIE

Nacisnąć przycisk trybu, aby wybrać tryb ładowania zgodnie z zapotrzebowaniem akumulatora.

Ładowanie rozpocznie się automatycznie po kilku sekundach.

Po zakończeniu ładowania na wyświetlaczu pojawi się komunikat „FULL”, a ładowarka przetęczy się w tryb konserwacji.

CURRENT	Zmiana prądu między 2A/8A/15A przez naciśnięcie przycisku. Ustawienia można zmieniać podczas ładowania.
BATTERY TYPE	Zmiana typu akumulatora między STD / AGM / CAL przez naciśnięcie przycisku. Ustawienia można zmieniać podczas ładowania.
AMP	Po naciśnięciu wyświetli się na ekranie LCD aktualne natężenie AMP prądu ładowania.
VOLT	Po naciśnięciu wyświetli się na ekranie LCD aktualne napięcie V prądu ładowania.
RECON	Przycisk uruchamia proces naprawy (odsiarczania) akumulatora. Jeśli naprawa jest niemożliwa na wyświetlaczu pojawi się ikona  . W trakcie procesu naprawy pozostałe przyciski niedziałają
	• Wskaźnik stanu ładowania akumulatora
	• Brak połączenia • Luźne połączenie • Odwrotna polaryzacja Należy sprawdzić, czy zaciski są prawidłowo podłączone.
	Bateria jest w złym stanie i może wymagać wymiany. • Wysokie napięcie: Możesz wybrać niewłaściwe napięcie, na przykład, możesz ładować baterię 12V w trybie 6V lub baterię 24V w trybie 12V
	Wysoka temperatura

GLÓWNE SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Napięcie wejściowe	jednofazowe, 230VAC±10%
Częstotliwość	50/60 Hz
Typ ładowarki	9 -cio stopniowy
Prąd ładowania	2A/8A/15A
Wyjściowe napięcie znamionowe:	12V
Typy akumulatorów	12V kwasowo-ołowiowe (WET, AMG, MF, CAL)
Klasa izolacji	IP 20
Obsługiwana pojemność akumulatora	15-300Ah

Przy minimalnej konserwacji, ta ładowarka zapewni lata niezawodnej obsługi. Wykonaj następujące proste kroki, aby utrzymać ładowarkę w optymalnym stanie: Po każdym użyciu, oczyścić zaciski ładowarki - należy usunąć wszelkie płyny i smary. Wyczyścić zewnętrzną obudowę ładowarki miękką szmatką i, jeśli to konieczne, łagodnym roztworem mydła. Trzymaj przewody ładowarki luźno zwinięte podczas przechowywania, aby zapobiec uszkodzeniu.

EN

USER MANUAL BATTERY CHARGER HT8G613

The device can only be repaired by qualified personnel. Keep all persons, especially children, away from the device while operating.



ELECTRIC SHOCK may cause death

Touching live electrical parts may cause electric shock. The input power circuit and internal circuits of the charger are electrified

when the power is turned on.

Do not touch live electrical parts.

Use dry insulating gloves and body protection measures.

- Disconnect input power before servicing the charger.
- Frequently check if the power cable has not been damaged or exposed – not insulated cables can cause death.
- Turn off the power when the device is not in use.
- Do not use worn, damaged or wrongly connected cables.
- Do not wrap the cables around your body.
- Before touching any part, turn off charger power supply, disconnect the input power as instructed in the maintenance section.



CHARGING may cause fire.

Hot parts can cause fire and burns. Before charging, please check and make sure the surrounding is safe.

WARNING: Please be aware that lead-acid batteries generate flammable, explosive gases during charging and starting the engine. Do not charge the batteries near an ignition source, sparks, open flames or a heat source. Do not smoke. If you feel gas at any time while charging the battery, DO NOT disconnect the clamps. Instead, make sure windows or doors are open in order to provide maximum ventilation.

- Please read manufacturer's instructions before charging battery
 - DO NOT let solvents such as paint thinner, gasoline or detergents contact with the battery compartment
 - Unless the battery is of the „maintenance-free“ type, always check if the electrolyte level is correct before charging
 - Always check if the battery type (STD, AGM, CAL) and capacity (Ah) are compatible with the charger
 - Remove metal jewellery before working with lead-acid batteries
 - Always use protective gloves and goggles when working with lead-acid batteries
 - To prevent sparking, do not wear synthetic fibre clothing that can accumulate static electricity
 - Never use this charger to charge non-rechargeable or other batteries for which this charger is not intended
 - Use this charger in completely dry conditions
 - Never try to charge a frozen battery
 - Do not attempt to charge a battery that is leaking, cracked or otherwise damaged
 - If the power cable of charger is damaged, it must be replaced by the manufacturer, manufacturer service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard
 - Charge the batteries in a well-ventilated area with continuous airflow, such as open doors or windows
 - Provide at least 5 m of free space around the charger to ensure proper ventilation
 - This charger is designed to charge one battery
 - Always keep the batteries in a stable, upright position when charging
 - Place the charger as far away from the battery as the charging cables allow
 - Always turn off power before making or disconnecting battery terminal connections
 - Do not let any metal objects come into contact with the battery terminals
 - Do not allow the positive and negative terminals of the cables to contact each other
 - If the battery does not charge or it shows abnormal performance, dispose and replace it
 - After charging or intensive use, wait 15 minutes to cool down batteries
 - If battery acid comes in contact with skin or clothing, wash thoroughly with soap and water
 - If battery acid gets into your eyes, rinse them thoroughly with clean water and seek medical treatment
 - Keep the charger and batteries clean; foreign objects or dirt can cause a short circuit.
- Failure to follow these instructions may result in overheating or fire



GENERAL DESCRIPTION

- The chargers are designed for 12V lead-acid, gel, AGM, MF and CAL batteries.
- Do not use them for any other purpose.
- Chargers are a source of DC charging.
- The charger is a single-phase 230V device and it is designed to charge both batteries and 12V. Output current 2A / 8A / 15A.

- The charger control is placed on the panel for easy operation.
- The chargers have a 9-function diagnostic, protection and recovery program which is fully automatic when the connected battery requires it. This feature extends battery life.
- Battery regeneration - the device detects sulfation and uses pulsed current and voltage to remove sulfate from the battery plates, restoring its capacity.
- Automatic switch-off - after charging, the device switches to maintenance mode, which protects the battery against overcharging.
- Short-circuit protection - in case of improper connection of the clamps or changing the polarity, the indicator lights up, and the device protects the vehicle's electronic systems and does not cause sparks.
- Overheating protection - in the event of excessive heating of the device, the charging current is automatically reduced or it is completely suspended until the device cools down. Charging will restart automatically.






CONNECTING

- Make sure that the mains voltage is single-phase, 230V, 50Hz.
- Connect the positive terminal of the battery to the cable (+ red) of the charger.
- Connect the negative terminal of the battery to the cable (- black) of the charger.

CHARGING

Press the mode button to select the charging mode according to the battery needs.
Charging will start automatically after a few seconds.

When charging is complete, the display will show „FULL“ and the charger will switch to maintenance mode.

CURRENT	Change of charge rate between 2A / 8A / 15A by pressing the button. Settings can be changed while charging.
BATTERY TYPE	Change of the battery type between STD / AGM / CAL by pressing the button. Settings can be changed while charging.
AMP	After pressing, the actual AMP charge current will be displayed on the LCD screen.
VOLT	After pressing, the actual V charge voltage will be displayed on the LCD screen.
RECON	The button starts the repair (desulphurisation) process of the battery. If repair is impossible, the icon will appear on the display  . While the repair is in progress, the rest of the buttons do not work.
	<ul style="list-style-type: none"> • Battery charge status indicator.
	<ul style="list-style-type: none"> • No connection • Loose connection • Reverse polarity • Check if the terminals are properly and correctly connected.
	<p>The battery is in poor condition and it may need to be replaced.</p> <ul style="list-style-type: none"> • High voltage: <p>You can choose the wrong voltage, for example, you can charge 12V battery in 6V mode or 24V battery in 12V mode.</p>
	High temperature

MAIN TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage	single-phase, 230VAC±10%
Frequency	50/60 Hz
Charger type	9 function
Output current	2A/8A/15A
Rated output voltage:	12V
Battery types	12V lead-acid (WET, AMG, MF, CAL)
IP rating	IP 20

With minimal maintenance, this battery charger will provide years of reliable service. Follow these simple steps to keep the charger in optimal condition: Clean the charger terminals after each use - all fluids and grease should be removed. Clean outer casing of the charger with a soft cloth and mild soap solution if necessary. Keep charger cables loosely coiled during storage to prevent damage.

DE

BENUTZERHANDBUCH AKKU-LADEGERÄT HT8G613

Die Reparatur des Geräts darf ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Während der Bedienung sind jegliche Personen, insbesondere Kinder, vom Gerät fernzuhalten.



STROMSCHLAG kann zum Tode führen.

Das Berühren von unter Spannung stehenden elektrischen Teilen kann zu einem tödlichen Stromschlag führen. Der Eingangsstromkreis und interne Stromkreise des Ladegeräts stehen unter Spannung, wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist.

Keine unter Spannung stehenden elektrischen Teile berühren. Trockene Isierhandschuhe und Körperschutzausrüstung verwenden. Vor dem Beginn mit Wartungsarbeiten am Ladegerät ist die Eingangsspannung zu trennen.

- Es ist häufig zu prüfen, ob das Stromversorgungskabel nicht beschädigt oder offengelegt wurde - nicht isolierte Kabel können zum Tode führen.
- Stromversorgung ausschalten, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
- Keine verbrauchten, beschädigten oder falsch angeschlossenen Kabel verwenden.
- Kabel nicht um den Körper wickeln.
- Vor dem Berühren irgendwelcher Teile ist die Stromversorgung des Ladegeräts auszuschalten, die Eingangsspannung gemäß den Anleitungen in dem der Wartung gewidmeten Teil zu trennen.



Der LADEVORGANG kann einen Brand verursachen.

Heiße Teile können Brände oder Verletzungen verursachen. Vor dem Ladebeginn sollten Sie prüfen und sichergehen, dass die Umgebung sicher ist.



WARNUNG: Man darf nicht vergessen, dass Säure-Blei-Akkus leicht brennbare, explosive Dämpfe während des Ladevorgangs und Motorstarts absondern. Laden Sie diese Akkus nicht in der Nähe von Zündquellen, Funken, offenem Feuer oder Wärmequellen. Nicht rauchen. Wenn Sie an einem beliebigen Zeitpunkt während des Ladevorgangs Gas spüren, trennen Sie NICHT die Klappen, vergewissern Sie sich stattdessen, dass Fenster und Türen offen sind, um eine maximale Lüftung zu gewährleisten.

- Machen Sie sich immer mit den Vorgaben des Akku-Herstellers vor dem Ladevorgang vertraut
- Lassen Sie KEINEN Kontakt von Lösungsmitteln, wie Verdünnungsmitteln für Farben, Benzin oder Detergenzien mit der Batteriekammer zu
- Wenn der Akku nicht vom „bedienungsfreien“ Typ ist, sollte vor dem Beginn des Ladevorgangs immer überprüft werden, ob der Elektrolyt-Pegel korrekt ist
- Prüfen Sie immer, ob der Akkutyp (STD, AGM, CAL) und die Kapazität (Ah) mit dem Ladegerät übereinstimmen
- Nehmen Sie vor dem Arbeitsbeginn mit Säure-Blei-Akkus Metallschmuck ab
- Während der Arbeit mit Säure-Blei-Akkus sollten Sie immer Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille tragen
- Um Funkenbildung zu vermeiden, sollte keine Kleidung aus Synthetikfasern, die elektrostatische Ladungen sammeln kann, getragen werden
- Verwenden Sie dieses Ladegerät niemals zum Aufladen von Einwegbatterien oder sonstigen Batterien, für die dieses Ladegerät nicht bestimmt ist
- Verwenden Sie dieses Ladegerät unter völlig trockenen Bedingungen
- Versuchen Sie niemals, einen eingefrorenen Akku zu laden
- Versuchen Sie niemals, einen Akku zu laden, der ein Leck aufweist, gesprungen ist oder auf sonstige Weise beschädigt
- Wenn das Versorgungskabel des Gleichrichters beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer sonstigen, qualifizierten Person ausgewechselt werden
- Laden Sie Akkus in einem gut gelüfteten Ort mit stetigem Luftstrom, wie offene Türen oder Fenster
- Gewährleisten Sie mindestens 5 m Freiraum um das Ladegerät, um eine entsprechende Lüftung zu gewährleisten
- Dieses Ladegerät ist zum Aufladen von einem Akku bestimmt
- Die Akkus sollten sich immer in einer stabilen, senkrechten Lage während des Ladevorgangs befinden
- Das Ladegerät ist so weit vom Akku aufzustellen, wie die Ladekabel das ermöglichen
- Trennen Sie immer die Stromversorgung vor der Herstellung oder Unterbrechung von Klappen-Verbindungen mit dem Akku
- Lassen Sie nicht zu, dass irgendwelche Metallgegenstände mit den Akku-Klappen in Kontakt kommen
- Lassen Sie nicht zu, dass die Klappen der positiven und negativen Leitungen in Kontakt kommen
- Wenn der Akku nicht lädt oder eine untypische Ladecharakteristik aufweist, ist er zu entsorgen und auszuwechseln
- Nach dem Aufladen oder der intensiven Nutzung warten Sie 15 Minuten ab, bis die Akkus abkühlen
- Im Fall des Kontakts von Akku-Säure mit der Haut oder Kleidung, ist diese genau mit Wasser und Seife zu waschen
- Wenn die Akkusäure in die Augen gelangt, waschen Sie diese genau mit sauberem Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe
- Halten Sie das Ladegerät und die Akkus sauber; Fremdkörper oder Schmutz können zu Kurzschluss führen. Die fehlende Einhaltung dieser Anleitungen kann zu Überhitzung oder Brand führen



ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

- Die Ladegeräte sind für 12V Blei-Säure-, Gel-Akkus, AGM, MF und CAL bestimmt.
- Zu keinen anderen Zwecken verwenden.
- Ladegeräte sind eine Quellen zum Aufladen mit Gleichstrom.
- Das Ladegerät ist ein 230V-Ein-Phasen-Gerät und ist zum Laden von 12V Akkus bestimmt. Ladestrom 2A/8A/15A.
- Das Steuerelement des Ladegeräts befindet sich für einfachere Bedienung auf dem Bedienfeld.
- Die Ladegeräte besitzen ein 9-Funktionen-Programm für Diagnose, Schutz und Wiederherstellung der Funktionstüchtigkeit, die voll automatisch sind, wenn der angeschlossene Akku dies erfordert. Diese Funktion verlängert die Lebensdauer der Akkus.
- Batterieregeneration - das Gerät erkennt Sulfatierung und verwendet gepulsten Strom und Spannung, um Sulfat von den Batterieplatten zu entfernen und seine Kapazität wiederherzustellen
- Abschaltautomatik - nach dem Laden wechselt das Gerät in den Wartungsmodus, der den Akku vor Überladung schützt
- Kurzschlusschutz - bei unsachgemäßem Anschluss der Klemmen oder Verpolung leuchtet die Anzeige auf und das Gerät schützt die Fahrzeugelektronik und verursacht keine Funken
- Überhitzungsschutz - Bei zu starker Erwärmung des Gerätes wird der Ladestrom automatisch reduziert oder ganz unterbrochen, bis das Gerät abgekühlt ist. Der Ladevorgang wird automatisch neu gestartet.

ANSCHLUSS






- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung einphasig ist, 230V, 50Hz.
- Schließen Sie den positiven Pol des Akkus am (+ roten) Kabel des Ladegeräts an.
- Schließen Sie den negativen Pol des Akkus am (- schwarzen) Kabel des Ladegeräts an.

LADEVORGANG

Drücken Sie die Modus-Taste, um den Lademodus gemäß dem Bedarf des Akkus auszuwählen.

Der Ladevorgang beginnt automatisch nach wenigen Sekunden.

Nach dem Ende des Ladevorgangs erscheint die Meldung „FULL“ auf dem Display, und das Ladegerät schaltet in den Wartungsmodus um.

CURRENT	Änderung des Stroms zwischen 2A/8A/15A durch Drücken der Taste. Die Einstellungen können während des Ladevorgangs geändert werden.
BATTERY TYPE	Änderung des Akku-Typs zwischen STD/AGM/CAL durch Drücken der Taste. Die Einstellungen können während des Ladevorgangs geändert werden.
AMP	Nach dem Drücken wird auf dem LCD-Bildschirm die aktuelle Stromstärke AMP des Ladestroms angezeigt.
VOLT	Nach dem Drücken wird auf dem LCD-Bildschirm die aktuelle Spannung V des Ladestroms angezeigt.
RECON	Die Taste startet den Reparaturprozess (Entschwefelung) des Akkus. Wenn die Reparatur unmöglich ist, erscheint auf dem Display das Symbol  . Während des Reparaturprozesses funktionieren die übrigen Tasten nicht.
	• Akku-Ladestandsanzeige.
	• Keine Verbindung • Lockere Verbindung • Umgekehrte Polarität Prüfen Sie, ob die Klemmen korrekt angeschlossen sind.
	Die Batterie befindet sich in einem schlechten Zustand und muss möglicherweise ausgetauscht werden. • Hochspannung: Sie können die falsche Spannung wählen, Sie können z. B. eine 12V Batterie im 6V-Modus laden, oder eine 24V-Batterie im 12V-Modus.
	Hohe Temperatur

WICHTIGSTE TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung	einphasig, 230 VAC ± 10 %
Frequenz	50/60 Hz
Ladegerät-Typ	9-stufig
Ladestrom	2A/8A/15A
Ausgangs-Nennspannung:	12V
Akku-Typ	12V Blei-Säure (WET, AMG, MF, CAL)
Isolierungsklasse	IP 20

Bei minimalem Wartungsaufwand gewährleistet dieses Ladegerät jahrelange, zuverlässige Bedienung. Führen Sie die folgenden, einfachen Schritte durch, um das Ladegerät im optimalen Zustand zu bewahren: Nach jedem Gebrauch sind die Klemmen des Ladegeräts zu reinigen - jegliche Flüssigkeiten und Schmiermittel sind zu beseitigen. Reinigen Sie das Außengehäuse des Ladegeräts mit einem weichen Tuch sowie, falls erforderlich, mit einer milden Seifenlösung. Halten Sie die Ladegerät-Kable während der Aufbewahrung locker aufgewickelt, um Schäden zu vermeiden.

RU

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ
АККУМУЛЯТОРА NT8G613**

Ремонт прибора может производиться только квалифицированным персоналом. Держите всех людей, особенно детей, подальше от устройства во время работы.



Электрический удар может привести к смерти.

Прикосновение к электрическим деталям, находящимся под напряжением, может привести к поражению электрическим током со смертельным исходом. Провод питания и внутренние провода зарядного устройства находятся под напряжением при включении питания.

Не прикасайтесь к электрическим деталям, находящимся под напряжением.

Носите сухие изоляционные перчатки и средства защиты тела.

- Перед обслуживанием зарядного устройства отключите питание.
- Часто проверяйте шнур питания на наличие повреждений - неисправленные шнуры могут привести к смерти.
- Выключайте питание, когда устройство не используется.
- Не используйте изношенные, поврежденные или неправильно соединенные кабели.
- Не наматывайте кабель на любые части тела.
- Перед тем, как прикасаться к какой-либо



ЗАРЯДКА может вызвать пожар.

Горячие части могут стать причиной пожара и вызвать ожоги. Перед зарядкой проверьте и убедитесь, что окружающая среда безопасна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Помните, что свинцово-кислотные батареи выделяют легковоспламеняющиеся взрывоопасные газы при зарядке и пуске двигателя. Не заряжайте батареи вблизи источников воспламенения, искр, открытого пламени или источника тепла. Не курите. Если во время зарядки аккумулятора в любой момент ощущается запах газа, ЗАПРЕЩАЕТСЯ отсоединять клеммы, вместо этого убедитесь, что окна или двери открыты для максимальной вентиляции.

Всегда прочтите рекомендации производителя аккумулятора перед зарядкой.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ допускать контакт растворителей, таких как растворитель краски, бензин или моющее средство с аккумуляторным отсеком.
- Если батарея не относится к типу „необслуживаемых“, всегда перед зарядкой проверяйте уровень электролита.
- Всегда проверяйте совместимость типа аккумулятора (STD, AGM, CAL) и емкости (Ah) с зарядным устройством.
- Перед работой на свинцово-кислотных батареях снимите любые металлические украшения.
- При работе со свинцово-кислотными батареями всегда надевайте перчатки и защитные очки.
- Во избежание искр не носите одежду из синтетических волокон, которые могут накапливать статическое электричество.
- Никогда не используйте это зарядное устройство для зарядки одноразовых или других батарей, для которых это зарядное устройство не предназначено
- Используйте это зарядное устройство в полностью сухих условиях
- Никогда не пытайтесь зарядить замороженную батарею
- Не пытайтесь зарядить батарею, которая протекает, треснула или иным образом повреждена.
- Если шнур питания зарядного устройства поврежден, то во избежание любой опасности его замену должен производить производитель или его сервисный агент или аналогичный квалифицированный специалист.
- Заряжайте аккумуляторы в хорошо вентилируемом помещении с непрерывным потоком воздуха, например, с открытой дверью или окном.
- Обеспечьте не менее 5 м свободного пространства вокруг зарядного устройства, чтобы обеспечить достаточную вентиляцию.
- Это зарядное устройство предназначено для зарядки одного аккумулятора
- При зарядке батареи должны всегда находиться в устойчивом вертикальном положении.
- Поместите зарядное устройство как можно дальше от батареи, насколько зарядные кабели позволяют
- Всегда отключайте питание перед снятием клемм батареи.
- Не допускайте контакта металлических предметов с клеммами батареи.
- Не позволяйте положительным и отрицательным клеммам проводов соприкасаться друг с другом.
- Если батарея не заряжается или обладает ненормальными эксплуатационными характеристиками то вам следует заменить ее.
- Подождите 15 минут после зарядки, чтобы остыл аккумулятор
- При попадании аккумуляторной кислоты на кожу или одежду тщательно промойте ее водой с мылом.
- Если аккумуляторная кислота попадает в глаза, тщательно промойте их чистой водой и обратитесь за медицинской помощью.
- Содержите зарядное устройство и батареи в чистоте; посторонние предметы или грязь могут вызвать короткое замыкание. Несоблюдение этих инструкций может привести к перегреву или возгоранию.



ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

- Зарядные устройства подходят для свинцово-кислотных, гелевых, AGM, MF и CAL аккумуляторов 12 В.
- Не используйте для других целей, кроме как зарядки аккумулятора
- Зарядные устройства являются источником зарядки постоянного тока.
- Зарядное устройство является однофазным устройством 230 В и предназначено для зарядки аккумуляторов и 12 В. Ток зарядки 2А/8А/15А.
- Управление зарядным устройством расположено на главной панели для удобства управления.
- Зарядные устройства имеют 9-функциональную программу диагностики, защиты и восстановления, которая полностью автоматическая, если подключенная батарея требует этого. Эта функция продлит срок службы батареи.
- Регенерация батареи - устройство обнаруживает сульфатирование и использует импульсный ток и напряжение для удаления сульфата с пластин батареи, восстанавливая ее емкость.
- Автоматическое отключение - после зарядки устройство переходит в режим обслуживания, который защищает аккумулятор от перезарядки.
- Защита от короткого замыкания - при неправильном подключении зажимов или изменении полярности загорается индикатор, а устройство защищает электронные системы автомобиля и не вызывает искр.
- Защита от перегрева - в случае чрезмерного нагрева устройства ток зарядки автоматически снижается или полностью приостанавливается до тех пор, пока устройство не остынет. Зарядка возобновится автоматически.






ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Убедитесь, что напряжение в сети однофазное, 230 В, 50 Гц.
- Подключите плюсовой контакт батареи к кабелю (+ красный) зарядного устройства.
- Подключите минусовой контакт батареи к кабелю (- черный) зарядного устройства.

ЗАРЯДКА

Нажмите кнопку режима, чтобы выбрать режим зарядки в соответствии с потребностью в батарее. Зарядка начнется автоматически через несколько секунд.

После завершения зарядки на дисплее появится надпись „FULL“, а зарядное устройство переключится в режим обслуживания.

CURRENT	Изменить ток между 2А/8А/15А нажатием кнопки. Настройки могут быть изменены во время зарядки.
BATTERY TYPE	Изменить тип батареи между STD/AGM/CAL нажатием кнопки. Настройки могут быть изменены во время зарядки.
AMP	При нажатии на ЖК-дисплей будет выведено текущее значение AMP тока зарядки.
VOLT	При нажатии на ЖК-дисплей будет отображаться текущее напряжение зарядного тока V.
RECON	Кнопка запускает процесс ремонта (десульфации) аккумулятора. Если ремонт невозможен, на дисплее появится следующая иконка  . Остальные кнопки не работают во время ремонта.
	Индикатор состояния заряда аккумулятора.
	<ul style="list-style-type: none"> • Нет связи • Свободная соединения • Обратная полярность • Убедитесь, что клеммы подключены правильно или правильно.
	Аккумулятор находится в плохом состоянии и может потребовать замены. - Высокое напряжение: Вы можете выбрать неправильное напряжение, например, вы можете зарядить 12В батарею в 6В режиме или 24В батарею в 12В режиме.
	Высокая температура

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Входное напряжение	однофазовый, 230VAC±10%
Частота	50/60 Hz
Тип зарядного устройства	9 ступеней
Зарядный ток	2А/8А/15А
Номинальное напряжение на выходе:	12V
Типы аккумуляторов	12V свинцово кислотные (WET, AMG, MF, CAL)
Класс изоляции	IP 20

При минимальном техническом обслуживании это зарядное устройство обеспечит годы надежной работы. Для поддержания зарядного устройства в оптимальном состоянии выполните следующие простые действия: после каждого использования очищайте клеммы зарядного устройства - удаляйте жидкости и смазку. Очистите внешний корпус зарядного устройства мягкой тканью и, при необходимости, мягким мыльным раствором. Во избежание повреждения проводов зарядного устройства во время хранения держите их свободно свернутыми во избежание повреждений.

FR

MODE D'EMPLOI CHARGEUR DE BATTERIES HT8G613

Seul un personnel qualifié peut réparer l'appareil.
Tenez toutes les personnes, notamment les enfants, éloignées de l'appareil lors de son utilisation.



LES CHOCS ÉLECTRIQUES peuvent entraîner la mort.
Toucher des pièces électriques sous tension peut provoquer une électrocution mortelle. Le circuit d'alimentation d'entrée et les circuits internes du chargeur sont alimentés lorsque celui-ci est sous courant.

Ne pas toucher les pièces électriques sous tension. Utiliser des gants isolants secs et un équipement de protection individuel.

- Avant de commencer à réparer le chargeur, couper l'alimentation d'entrée.
- Vérifier fréquemment si le câble d'alimentation n'est pas endommagé ou dénudé - les fils dénudés peuvent entraîner la mort.
- Couper l'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser de câbles usés, endommagés ou mal raccordés.
- Ne pas enrouler les câbles autour de son corps.
- Avant l'utilisation, vérifier si les câbles ne sont pas endommagés.
- Avant de toucher une pièce quelconque, couper l'alimentation du chargeur, couper l'alimentation d'entrée conformément aux instructions dans la section entretien.



LA CHARGE peut provoquer un incendie.

Les pièces chaudes peuvent provoquer un incendie et des brûlures. Vérifier et s'assurer si l'environnement est sûr avant de charger.



AVERTISSEMENT : Il est important de rappeler que les batteries acide-plomb dégagent des gaz inflammables et explosifs lors de la charge et du démarrage du moteur. Ne pas charger les batteries à proximité des sources d'inflammation, d'étincelles, de flammes nues ou d'une source de chaleur.

Ne pas fumer. Si l'odeur du gaz se présente à tout moment lors du recharge de la batterie, NE PAS débrancher les pinces mais s'assurer plutôt que les fenêtres ou les portes sont ouvertes pour une ventilation maximale est assurée.

- Prendre toujours connaissance des instructions du fabricant de la batterie avant de recharger la batterie
- NE laissez PAS les solvants tels que des diluants à peinture, de l'essence ou des détergents entrer en contact avec le compartiment de batterie
- Sauf si la batterie est de type « sans entretien », vérifier toujours si le niveau d'électrolyte est correct avant la charge.
- Vérifier toujours si le type et la capacité de la batterie (Ah) sont compatibles avec le chargeur
- Enlever tous les bijoux en métal avant d'utiliser les batteries acide-plomb
- Utiliser toujours des gants et des lunettes de protection lors de l'utilisation des batteries acide-plomb
- Pour éviter les étincelles, ne pas porter de vêtements en fibres synthétiques pouvant accumuler de l'électricité statique
- Ne jamais utiliser ce chargeur pour charger des batteries non rechargeables ou d'autres batteries pour lesquelles ce chargeur n'est pas prévu
- Utiliser ce chargeur dans des conditions complètement sèches
- Ne jamais essayer de recharger une batterie gelée
- Ne pas essayer de recharger une batterie qui fuit, est fissurée ou autrement endommagée.
- Si le câble d'alimentation du chargeur est endommagé, il convient de le remplacer par son fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Charger les batteries dans un endroit bien aéré avec une ventilation, comme des portes ou des fenêtres ouvertes
- Laisser un espace libre d'au moins 5 m autour du chargeur afin d'assurer une ventilation convenable
- Ce chargeur est conçu pour charger une batterie
- Il est important de charger les batteries toujours en une position stable et verticale
- Éloigner le chargeur aussi loin de la batterie que les câbles de charge le permettent
- Couper toujours l'alimentation avant de connecter ou de déconnecter les bornes de la batterie
- Ne laisser aucun objet métallique entrer en contact avec les bornes de la batterie
- Ne pas laisser les bornes positives et négatives des câbles se toucher
- Si la batterie ne se charge pas ou présente une fonctionnement anormale, il convient de la jeter et remplacer
- Après une charge ou une utilisation intensive, attendre le refroidissement de la batterie pendant 15 minutes
- En cas de contact de l'acide avec la peau ou les vêtements, laver soigneusement en utilisant de l'eau et du savon
- En cas de contact de l'acide avec les yeux, rincer abondamment à l'eau propre et consulter un médecin.
- Garder le chargeur et les batteries propres ; des corps étrangers ou de la saleté peuvent provoquer un court-circuit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une surchauffe ou un incendie



DESCRIPTION GÉNÉRALE

- Les chargeurs conviennent aux plomb de 12V aux batteries au plomb ouvert de 12V, au gel, AGM, MF et CAL.
- Ne pas les utiliser pas à d'autres fins que celles prévues.
- Les chargeurs sont des sources de charge CC.
- Le chargeur est un appareil monophasé 230V et est destiné à charger des batteries 12V. Courant de charge 2A/8A/15A.
- Les éléments de commandes du chargeur sont situés sur le panneau pour en faciliter l'utilisation.
- Les chargeurs disposent d'un programme à 9 fonctions de diagnostic, de protection et de récupération entièrement automatiques si la batterie connectée l'exige. Cette fonctionnalité prolonge la durée de vie de la batterie.
- Régénération et désulfatation de la batterie - l'appareil détecte la sulfatation et, à l'aide d'un courant et d'une tension pulsés, élimine les sulfates des plaques de la batterie, tout en restaurant sa capacité.
- Arrêt automatique - après la charge, l'appareil passe en mode maintenance en protégeant ainsi la batterie contre la surcharge.
- Protection contre les courts-circuits - en cas d'une mauvaise connexion des pinces ou d'inversion de polarité, le voyant s'allume et l'appareil protège les systèmes électroniques du véhicule et ne provoque pas d'étincelles.
- Protection contre la surchauffe - en cas de chauffage excessif de l'appareil, le courant de charge est automatiquement réduit ou complètement arrêté jusqu'au refroidissement de l'appareil. La charge redémarrera automatiquement.

CONNEXION






- S'assurer si la tension secteur est monophasée, 230V, 50Hz.
- Connecter le pôle positif de la batterie au câble (+ rouge) du chargeur.
- Connecter le pôle négatif de la batterie au câble (- noir) du chargeur.

CHARGE

Appuyer sur le bouton mode pour sélectionner le mode de charge en fonction des besoins de la batterie.

La charge commencera automatiquement après quelques secondes.

Quand la charge est terminée, l'écran affiche « FULL » et le chargeur entre en mode maintenance.

CURRENT	Changer le courant entre 2A/8A/15A en appuyant sur un bouton. Les paramètres peuvent être modifiés pendant la charge.
BATTERY TYPE	Changer le type de batterie entre STD / AGM / CAL par l'appui sur un bouton. Les paramètres peuvent être modifiés pendant la charge.
AMP	Une fois pressé, le courant de charge AMP actuel sera affiché sur l'écran LCD.
VOLT	Après avoir appuyé, la tension actuelle V du courant de charge sera affichée sur l'écran LCD.
RECON	Le bouton démarre le processus de réparation de la batterie  (désulfatation). Si la réparation est impossible, pendant le processus de réparation l'icône s'affiche à l'écran, les autres boutons ne fonctionnent pas
	Indicateur d'état de charge de la batterie
	<ul style="list-style-type: none"> • Pas de connexion • Connexion vague • Inversion de polarité Vérifier que les bornes sont correctement connectées.
	La batterie est en mauvais état et peut-être il faut la remplacer. <ul style="list-style-type: none"> • Haute tension : Il est possible de choisir la mauvaise tension, par exemple, en chargeant une batterie de 12V en mode 6V ou une batterie 24V en mode 12V
	Haute température

PRINCIPALES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension d'entrée	monophasé, 230 VAC±10%
Fréquence	50/60 Hz
Type de chargeur	à 9 étapes
Courant de charge	2A/8A/15A
Tension de sortie nominale :	12V
Type de batterie	12V plomb-acide (WET, AMG, MF, CAL)
Classe d'isolation	IP 20
Capacité de la batterie prise en charge	15-300Ah

Avec un minimum d'entretien, ce chargeur fournira des années de service fiable. Suivre les étapes simples suivantes pour maintenir votre chargeur dans un état optimal : Après chaque utilisation, nettoyer les pinces du chargeur - tous les liquides et lubrifiants doivent être éliminés. Nettoyer l'extérieur du chargeur avec un chiffon doux et, si nécessaire, une solution savonneuse douce. Garder les cordons du chargeur légèrement enroulés pendant le stockage pour éviter tout dommage.

LV

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA AKUMULATORU LĀDĒTĀJS HT8G613

Ierīces remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēts personāls. Strādājot, turiet visas personas, īpaši bērnus, prom no ierīces.



ELEKTROTRAUMA var izraisīt nāvi.

Pieskaroties elektriskajām daļām zem sprieguma, var rasties nāvējšs trieciens. Kad ir ieslēgts strāvas padeves avots, lādētāja ieejas strāvas ķēde un iekšējās ķēdes ir zem sprieguma.

Nepieskarieties elektriskām daļām, kas atrodas zem sprieguma. Valkājiet sausus izolācijas cimdus un ķermeņa aizsardzību.

. Pirms lādētāja apkopes atvienojiet ieejas strāvas padevi.

. Bieži pārbaudiet, vai strāvas vads nav bojāts vai pakļauts iedarbībai - neizolēti vadi var izraisīt nāvi.

. Izslēdziet strāvas padevi, ja ierīce netiek lietota.

. Neizmantojiet noliektus, bojātus vai slikti savienotus kabeļus.

. Neaptiniet kabeļus ap ķermeni.

. Pirms pieskaršanās jebkurai daļai izslēdziet lādētāja strāvas padevi,

atvienojiet ieejas strāvas padevi, kā norādīts tehniskās apkopes sadaļā.



UZLĀDĒŠANA var izraisīt aizdegšanos.

Karstas daļas var izraisīt aizdegšanos un apdegumus. Pirms uzlādes pārbaudiet un pārliecinieties par to ka vide ir droša.



BRĪDINĀJUMS: Nemiet vērā, ka svina-skābes akumulatori, uzlādējot un iedarbinot dzinēju, izdala uzliesmojošas, sprādzienvīstamas gāzes. Neuzlādējiet akumulatorus aizdegšanās avotu, dzirksteļu, atklātas liesmas vai karstuma avotu tuvumā. Nesmēķējiet. Ja akumulatora uzlādes laikā jebkurā brīdī jūtama gāzes smaka, NEATVIENOJĒT spaiļes, bet pārliecinieties, ka logi vai durvis ir atvērtas, lai nodrošinātu maksimālu ventilāciju. Kad gāze ir izplūdis, atvienojiet lādētāju no elektrotīkla.

- Pirms akumulatora uzlādes vienmēr izlasiet akumulatora ražotāja norādījumus
- Nepieļaujiet šķīdinātāju, piemēram, krāsas atšķaidītāja, benzīna vai mazgāšanas līdzekļu, saskari ar akumulatora nodalījumu
- Ja vien akumulators nav "bez kopšanas" tipa, pirms uzlādes vienmēr pārbaudiet, vai elektrolīta līmenis ir pareizs
- Vienmēr pārbaudiet, vai akumulatora tips (STD, AGM, CAL) un ietilpība (Ah) ir saderīgi ar lādētāju
- Pirms saskares ar svina-skābes akumulatoriem nopemiet metāla rotaslietas
- Strādājot ar svina-skābes akumulatoriem, vienmēr jālieto cimdi un aizsargbrilles
- Lai novērstu dzirksteļošanu, nevalkājiet apģērbu no sintētiskām šķiedrām, kas var uzkrāt statisko lādiņu
- Nekad nelietojiet šo lādētāju, lai uzlādētu vienreizlietojamās vai citas baterijas, kurām šis lādētājs nav paredzēts
- Lietojiet šo lādētāju pilnīgi sausos apstākļos
- Nekad nemēģiniet uzlādēt sasalušu akumulatoru
- Nemēģiniet uzlādēt akumulatoru, kas ir noplūdis, saplaisājis vai citādi bojāts
- Ja lādētāja barošanas kabelis ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no jebkādam briesmām
- Uzlādējiet akumulatorus labi vēdināmā vietā ar pastāvīgu gaisa plūsmu, piemēram, pie atvērtām durvīm vai loga
- Lai nodrošinātu atbilstošu ventilāciju, ap lādētāju jānodrošina vismaz 5 m brīva telpa
- Šis lādētājs ir paredzēts viena akumulatora uzlādei
- Uzlādējot akumulatorus, tiem vienmēr jāatrodas stabilā, vertikālā stāvoklī
- Novietojiet lādētāju tik tālu no akumulatora, cik to ļauj uzlādes kabelis
- Vienmēr turiet akumulatora spaiļes izstieptas rokas attālumā
- Pirms akumulatora spaiļu savienojumu veikšanas vai pārtraukšanas vienmēr atvienojiet strāvas padevi
- Neļaujiet metāla priekšmetiem saskarties ar akumulatora spaiļēm
- Neļaujiet kabeļu pozitīvajiem un negatīvajiem spaiļēm pieskarties viens otram
- Ja akumulators netiek uzlādēts vai uzrāda neparastas darbības īpašības, izmetiet un nomainiet
- Pēc uzlādes vai intensīvas lietošanas pagaidiet 15 minūtes, lai akumulatori atdzistu
- Ja akumulatora skābe nonāk saskarē ar ādu vai apģērbu, rūpīgi nomazgājiet to ar ziepēm un ūdeni
- Ja akumulatora skābe iekļūst acīs, rūpīgi izskalojiet tās ar tīru ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību
- Uzturiet lādētāju un akumulatorus tīrus; svešķermeņi vai netīrumi var izraisīt īssavienojumu. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt pārkaršanu vai ugunsgrēku.

VISPĀRĪGS APRAKSTS

- Lādētāji ir piemēroti 12V svina-skābes, gēla, AGM, MF un CAL akumulatoriem.
- Neizmantojiet tos citiem mērķiem.
- Lādētāji ir līdzstrāvas uzlādes avoti.
- Lādētājs ir vienfāzes 230V ierīce un paredzēts 12V akumulatoru uzlādei. Uzlādes strāva 2A/8A/15A.
- Lietošanas ērtībai lādētāja vadības ierīces atrodas uz paneļa.
- Lādētājiem ir 9 funkciju programma diagnostikai, aizsardzībai un darbības atjaunošanai, kas ir pilnībā automātiska, ja pieslēgts akumulators to prasa. Šī funkcija pagarinās akumulatora darbības laiku.
- Akumulatora reģenerācija un desulfatācija - ierīce nosaka sulfatēšanos un noņem sulfātus, izmantojot impulsu strāvu un spriegumu no akumulatora plāksnēm, atjaunojot tā ietilpību.
- Automātiska izslēgšanās – kad uzlāde ir pabeigta, ierīce pārslēdzas apkopes režīmā, pateicoties kam tā aizsargā akumulatoru pirms pārkraušanas.
- Aizsardzība pret issavienojumu - nepareiza skavu savienojuma vai polaritātes maiņas gadījumā iedegas indikators, un ierīce aizsargā transportlīdzekļa elektroniskās sistēmas un neizraisa dzirksteles.
- Aizsardzība pret pārkaršanu – ierīces pārmērīgas uzkaršanas gadījumā tā tiek automātiski samazināta uzlādes strāvu vai pilnībā apturot to, līdz ierīce atdziest. Pārlādešana tiks restartēta automātiski.

SAVIENOŠANA






- Pārliedzieties, vai tīkla spriegums ir vienfāzes, 230V, 50Hz.
- Savienojiet akumulatora pozitīvo polu ar lādētāja kabeli (+ sarkans).
- Savienojiet akumulatora negatīvo polu ar lādētāja kabeli (- melns).

IZKRĀJUMI

Nospiediet režīma pogu, lai izvēlētos uzlādes režīmu atbilstoši akumulatora vajadzībām.

Uzlāde sāksies automātiski pēc dažām sekundēm.

Kad uzlāde ir pabeigta, displejā parādīsies uzraksts „FULL” un lādētājs pāries apkopes režīmā.

CURRENT	Strāvas maiņa starp 2A/8A/15A, nospiežot pogu. Iestatījumus var mainīt uzlādes laikā.
BATTERY TYPE	Mainiet akumulatora veidu starp STD / AGM / CAL, nospiežot pogu. Iestatījumus var mainīt uzlādes laikā.
AMP	Pēc nospiešanas LCD ekrānā tiks parādīta pašreizējā AMP uzlādes strāva.
VOLT	Pēc nospiešanas LCD ekrānā tiks parādīts pašreizējais uzlādes strāvas spriegums V.
RECON	Poga sāk akumulatora remonta (desulfācijas) procesu. Ja remonts nav iespējams displejā parādīsies ikona  Remonta procesa laikā pārējās pogas nedarbojas
	Akumulatora uzlādes stāvokļa indikators
	<ul style="list-style-type: none"> • Nav savienojuma • Valīgs savienojums • Apgrieztā polaritāte Pārbaudiet, vai spaiļes ir pareizi pievienotas.
	Akumulators ir sliktā stāvoklī un, iespējams, būs jānomaina. <ul style="list-style-type: none"> • Augstsprieguma: Var izvēlēties nepareizu spriegumu, piemēram, varat uzlādēt 12V akumulatoru 6V režīmā vai 24V akumulatoru 12V režīmā
	Paaugstināta temperatūra

GALVENĀS TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

ieejas spriegums	vienfāzes, 230VAC±10%
biežums	50/60 Hz
Lādētāja tips	9 soļi
uzlādes strāva	2A/8A/15A
Nominālais izejas spriegums	12V
Akumulatoru veidi	12 V svina skābe (WET, AMG, MF, CAL)
Izolācijas klase	IP 20
Tiek atbalstīta akumulatora jauda	15–300Ah

Ar minimālu apkopi šis lādētājs nodrošinās uzticamu servisu gadiem ilgi. Veiciet šīs vienkāršās darbības, lai uzturētu lādētāju optimālā stāvoklī: pēc katras lietošanas reizes notīriet lādētāja skavas - noņemiet visus šķidrumus un taukus. Skaidrs lādētāja ārpusi ar mikstu drāniņu un, ja nepieciešams, maigu ziepju šķīdumu. Turiet lādētāja vadus brīvus uzglabāšanas laikā sarullētus, lai novērstu bojājumus.